

# HERALDO DE TARRAGONA

AÑO II.-N.º 448

Viernes 16 Septiembre 1904

REDACCION  
Unión, n.º 17 entresuelo  
TELÉFONO N.º 44

ADMINISTRACION  
Fortuny 4 (Imprenta)

Precios de suscripción  
En la capital 5 pesetas trimestre; Adomicilio, 5 pesetas trimestre.  
En el resto de España, 5 pesetas trimestre.  
Número suelto 10 céntimos.  
Anuncios, comunicados y esquelas mortuorias a precios convencionales.  
La correspondencia al director No se devuelven los originales.

Diario político, órgano del Partido liberal conservador de la provincia



FUNDADO EN 1888

Bachillerato bajo la dirección del profesorado oficial en el Instituto

COMERCIO.—IDIOMAS

Teneduría práctica.—Composición y estilo.—Caligrafía

PRIMERA ENSEÑANZA

PARVULOS, ELEMENTAL, MEDIA Y SUPERIOR

Agrimensura.—Dibujo.—Lecciones de cosas

VISITAS A FABRICAS Y TALLERES.—EXCURSIONES Y VIAJES ESCOLARES

Afuera de San Francisco, Tarragona

## España en los congresos extranjeros

**Congreso de americanistas en Stuttgart.—El Sr. Sánchez Moguel.—Un éxito para España. Otros congresos.**

La modesta cantidad de 7.000 pesetas, consignada en los Presupuestos generales del Estado para sufragar los gastos de cuatro delegados del Gobierno español en los congresos científicos que se celebran en el extranjero, está siendo perfectamente aprovechada. La representación de España en esas asambleas es verdaderamente honrosa, y ha recabado para nuestro país merecidas consideraciones, por el prestigio de las personas a quienes fué encomendada.

Uno de los congresos más interesantes en que nuestro país ha estado representado ha sido el de americanistas, que acaba de celebrarse en Stuttgart (Alemania). Llevó a él la representación de nuestro Gobierno el distinguido académico de la Historia D. Antonio Sánchez Moguel.

Según se nos dice en cartas que recibimos de Alemania, el erudito escritor ha obtenido en Stuttgart un satisfactorio éxito.

Estaba anunciado en los programas que las informaciones y discursos se habrían de hacer en francés ó alemán idiomas que, como el italiano y portu-

gués, conoce á la perfección el señor Sánchez Moguel.

Pero en la sesión preparatoria recabó para España, nuestro representante, el honor de que se hablara en castellano.

El Sr. Sánchez Moguel fué elegido por unanimidad vicepresidente del congreso, cuyas discusiones dirigió en la lengua de Cervantes.

Los delegados de las Repúblicas americanas pronunciaron en español enco-miásticos discursos para nuestro país, y en el banquete de despedida, con que fueron obsequiados los congresistas por el Ayuntamiento de Schaffhausen, el sabio doctor Zeler, de Berlín, terminó con un viva España! su discurso; viva que fué por todos calurosamente repetido.

En el congreso de Fisiología humana que se celebrará en Bruselas estamos representados por el catedrático D. José Gómez Ocaña.

En San Luis (Estados Unidos), en el congreso sobre educación, hemos sido representados por el eminente pedagogo D. Manuel B. Cossio, de la Institución libre de Enseñanza, y en el de Berna por D. Ignacio Bolívar, director del Museo de Ciencias Naturales.

Como se ve, pues, nuestro país no ha podido estar mejor representado en esas grandes asambleas de la ciencia. Las designaciones hechas por el Sr. Domínguez Pascual en esas respetables personalidades han sido acertadísimas.

## Episodios de la batalla de Liao-Yang

**Acción heroica del Gran Duque Boris.—El cosaco Odatchenko.—Acto sublime realizado por dos Hermanas de la Caridad.**

El periódico de Moscú «Rousskaya Slow» publica una interesante carta de su corresponsal en Mukden, Mr. Nemirovitch Dantchenko, relativa á la gran epopeya de Liao-Yang.

En dicha carta, y entre otros detalles ya conocidos, figuran los siguientes episodios:

Durante uno de los encuentros preliminares en el desfiladero de Motienlig, el general Keller, con su brigada de Cosacos, realizó desesperados esfuerzos para desalojar de sus posiciones a los japoneses.

El fuego de la Artillería nipona se hallaba concentrado sobre las trincheras ocupadas por un regimiento de la Guardia, ruso.

Las bajas del regimiento debían ser importantes; pues cada vez era más desmayada la defensa de la posición.

El general Keller vió que era necesario enviar refuerzos con rapidez al punto atacado preferentemente por los japoneses; mas, para conseguirlo, se hacia indispensable comunicar órdenes á la segunda brigada rusa, separada un par de kilómetros de la posición rusa en peligro.

En aquellos instantes críticos, uno de los oficiales del Estado Mayor de Keller avanzó hacia el general y le rogó que le encomendara la arriesgadísima misión de llevar las órdenes á la brigada.

Dicho oficial era el Gran Duque Boris, hijo del Gran Duque Vladimiro Alejandrovitch, y, por tanto, sobrino del Zar.

Concedida la petición por el general Keller, vióse al joven oficial montar á caballo y, sin perder un segundo, dirigirse á galope tendido, cruzando un fuego horroroso, hacia el flanco izquierdo del Ejército ruso.

El general Keller y su Estado Mayor seguían, con los gemelos de campaña, la veloz carrera del Gran Duque Boris, hasta que, por último, le vieron desaparecer entre nubes de polvo y humo.

Cuando ya se creía en el Estado Mayor ruso que el valiente oficial había perecido, observóse que la segunda brigada empezaba á avanzar hacia la posición comprometida, señal evidente de que el Gran Duque Boris había realizado con éxito su misión.

Aquella misma noche el general Keller, al dar cuenta del combate, mencionaba la heroica acción del Gran Duque Boris.

El Zar concedió por telegrafo á su augusto sobrino la cruz de San Jorge, equivalente á la cruz laureada de San Fernando española.

Otros episodios conmovedores de la batalla de Liao-Yang:

El cosaco Odatchenko, encargado de llevar un pliego de órdenes, recibió en un hombre un balazo de «shrapnel». Conducido á los puestos sanitarios se le practicó una cura provisional, disponiendo los médicos que pasase á las ambulancias.

Odatchenko, no obstante tener completamente destrozada una clavícula, y desoyendo los consejos de los enfermeros volvió á montar á caballo, resuelto á

morir antes que dejar de cumplir su misión.

— Dos Hermanas de la Caridad, no encontrando camillas disponibles, decidieron transportar en brazos á un soldado herido.

A los pocos pasos vino á estallar una granada muy cerca del sublime grupo. Uno de los fragmentos del proyectil dió muerte al herido, después de atravesar la mano á una de las religiosas.

Lejos de abandonar éstas el cadáver, continuaron su marcha hasta llegar al sitio en que un destacamento de soldados se ocupaba en dar sepultura á los combatientes muertos en una trinchera.

## El Reglamento de alcoholes

El tiempo empleado en Hacienda durante el domingo fué para extender una nota explicativa del reglamento de alcoholes.

Esta nota se ha facilitado á la prensa y es bastante extensa.

Dice así:

El reglamento empezará á regir el 1.º de Octubre extendiéndose en vigor desde la misma fecha las disposiciones transitorias del artículo 32 de la ley.

El capítulo primero trata de las disposiciones del impuesto, el segundo de las infracciones y el tercero de la fabricación del alcohol de vino, subdividido en tres secciones, que son:

Sociedad de cooperativas de destilación para la venta y de cosecheros que lo destinan para encabezamiento de su propia cosecha.

Cap. 4.º Que trata de alcoholes neutros que no sean de vino.

Cap. 5.º Que trata de la rectificación de los alcoholes.

Cap. 6.º Se ocupa de los alcoholes de vino y naturalizados.

Cap. 7.º Aguardientes compuestos y licorosos.

Cap. 8.º Trata de la preparación de las mistelas.

Cap. 9.º Se ocupa de los almacenes y de las casas en que incurran en delito.

Lo más interesante de este capítulo son también las cuentas corrientes transitorias.

Cap. 10.º Trata de los depósitos de los particulares, de las fábricas y del comercio.

Cap. 11.º Trata de los almacenistas y de las tiendas al por menor en que se expendan vinos y licores.

Cap. 12.º Trata de la liquidación y pago de los impuestos.

En el hay también disposiciones sobre los varios casos en que pueda hallarse intervenida una fábrica.

Esta será inspeccionada por la Administración provincial de la renta ó Delegación subalterna en el caso de que la fábrica se halle enclavada en un punto donde no exista la primera.

Cap. 13.º Trata de la exportación de aguardientes y licores preparados con alcohol y vinos encabezados, al objeto de la correspondiente devolución del impuesto.

Cap. 14.º Trata de la devolución y trámites que se deben seguir á este efecto.

Cap. 15.º De la circulación y reglamentación de las guías para su circulación.

Cap. 16.º De las obligaciones de la administración del impuesto.

Trata también de la reorganización del personal.

La Administración provincial estará á cargo del administrador principal de Aduanas en las provincias de la costa y de la frontera.

Respecto á Granada, Huelva, Medina del Campo, Navarra, Orense Salamanca y Zamora, en éstas y en otras del interior estarán á cargo de la Administración de Hacienda.

En las poblaciones que por la importancia de la recaudación lo exijan, se establecerán administraciones subalternas del impuesto.

Para los efectos de la inspección la península se dividirá en cinco regiones y en cada una de ellas habrá un inspector general con el número de jefes que hagan falta para atender á las necesidades del servicio.

El cap. 17.º se ocupa de las faltas de defraudación y de las faltas reglamentarias.

Los delitos que se cometan serán sometidos á los tribunales, y en las faltas de defraudación



Para las fiestas de Santa Tecla la Compañía de los ferrocarriles de M. Z. A. ha acordado establecer un servicio especial de viajeros con billetes de ida y vuelta de segunda y tercera clases, a precios reducidos, desde varias estaciones de la Red Catalana a la de Tarragona y regreso.

La expedición de dichos billetes tendrá efecto en los días 21, 22, 23 y 24 del actual sirviendo para regresar durante los días 22, 23, 24 y 25 del mismo.

Ha quedado ultimado el reglamento que reorganiza la enseñanza náutica.

Con arreglo al mismo se fundaran cinco institutos con caracter oficial, uno en las Vascongadas, otro en Asturias, otro en Andalucía, otro en Cataluña y por último otro en Canarias.

Las Cortes, lo dice de un modo oficial la Gaceta, reanudarán sus tareas el día 3 de Octubre.

El Gobierno cumple, pues, sus promesas volviendo a reunir el Parlamento lo más pronto posible, y da así una prueba de la sinceridad de sus palabras.

En circunstancias normales muy rara vez, acaso ninguna, se ha adelantado tanto la reunión de las Camaras en el otoño, lo cual demuestra dos cosas: que el Gobierno desea facilitar a las oposiciones el que den la batalla que con tanto ruido anuncian, y que aspira vivamente a que las tareas del Parlamento sean fecundas, para lo cual se necesita disponer de tiempo.

Boletín religioso

SANTOS DE HOY.—S. Cornelio papa y S. Cipriano obispo.

SANTOS DE MAÑANA.—S. Pedro de Arbués mr. y la impresión de las llagas de San Francisco de Asis.

1873.—Los carlistas bombardean a Portogalete. El día dura doce horas y veinte y cinco minutos.

CORTE DE MARÍA.—Hoy se hace la visita a la Purísima Concepción en la Enseñanza.

ORACIÓN DE LAS CUARENTA HORAS.—Termina en la parroquia iglesia de San Francisco, S. D. M. se tendrá de manifiesto por la mañana de siete a diez y por la tarde de cinco a ocho, celebrándose las misas de costumbre.

CULPOS DE HOY.—DESCALZAS.—A las seis y media de la tarde continúa el septenario en honor de la Virgen de los Dolores, rezándose la corona dolorosa, meditación y gozos cantados por la Comunidad.

BENEFICENCIA.—A las cinco de la tarde empieza el novenario a Ntra. Sra. de las Mercedes.

Sección Oficial

Registro civil

Inscripciones verificadas en el día de ayer.

NACIDOS.—Ninguno. FALLECIDOS.—Ninguno. MATRIMONIOS.—Ninguno.

Servicio de la plaza para hoy

Parada Luchana. Jefe de día señor coronel de Luchana. D. Enrique Crespo. Hospital y provisiones 2.º capitán de Luchana. Oficiales de Vigilancia a las órdenes del Jefe de día, 1.º zona Almansa; 2.º zona Luchana. Paseo de enfermos, Almansa. El capitán sargento mayor, D. Isidoro Dominguez.

Notas comerciales

Movimiento del puerto

EMBARCACIONES LLEGADAS AYER De San Carlos I. «Teresa», de 37 ts., c. Alberich, con sal, consignado a D. Juan Mallol. De Barcelona v. «Felisa», de 676 ts., c. Píñol, con tránsito, consignado a los H. de B. López.

Bolsa de Madrid

Table with 2 columns: Description and Price. Includes items like 4 por 100 interior contado, 4 por 100 idem fin mes, etc.

Bolsa de Barcelona

Table with 2 columns: Description and Price. Includes items like Londres a 90 dias fecha, Id. a 60 dias fecha, etc.

EFFECTOS PUBLICOS

Table with 2 columns: Description and Price. Includes items like 4 por 100 inferior contado, fin mes, fin próximo, etc.

ACCIONES FIN MES

Table with 2 columns: Description and Price. Includes Banco Hispano Colonial, Sociedad Catalana General de Crédito, etc.

Servicio telegráfico y telefónico

El anarquista detenido

Diligencias judiciales

Esta mañana, en el juzgado de guardia, se han reunido para conocer al anarquista Flores ó Carles los jueces de instrucción de Madrid.

El director del Laboratorio médico-legal parece que ha practicado un detenido examen de los cartuchos que se ocuparon a dicho anarquista.

Se guarda gran reserva sobre las diligencias que se practican en el asunto, y que continúan esta tarde.

El presidente de la Audiencia y el gobernador celebraron una conferencia sobre el particular.

Moneda falsa

Madrid, 15, 15'30. Hoy se ha presentado en el Banco de España un sujeto con intención de cambiar varios billetes de 50 y 100 pesetas, pero se ha vuelto con las manos vacías, pues los billetes le han sido taladrados a su presencia sin darle ninguna explicación.

También circulan por Madrid bastantes duros sevillanos y monedas falsas de dos pesetas, haciendo gestiones la guardia civil para descubrir a los monederos.

Otro anarquista detenido

Madrid, 15, 16'10. De Cadiz telegrafian que la guardia civil de Alcalá del Valle ha detenido a un anarquista apodado «Canario», y que se creyó había sido indultado y según parece es el autor principal del motin ocurrido en dicha población en Agosto de 1903.

Dicho sujeto está procesado por incendio, lesiones, disparo de arma y sedición, y estaba reclamado por la autoridad militar y por el juzgado de Olivera.

Recepcion

San Sebastián, 15, 16'15. Se ha verificado recepción de autoridades en el Palacio de Miramar, resultando la audiencia muy numerosa.

Entrega de planos

San Sebastián, 15, 16'20. El ministro de jornada ha entregado a don Alfonso el plano detallado del sitio donde se efectuarán las próximas maniobras militares, enviado por el general Linaras, así como las instrucciones generales del director de las mismas y los itinerarios que deben seguir las tropas.

El Nuncio

San Sebastián, 15, 16'25. Ha regresado de Lourdes el Nuncio de Su Santidad, habiendo visitado al ministro de jornada. El ilustre viajero marchará el sábado a Madrid, deteniéndose unos días en Valladolid.

Tiro de pichón

San Sebastián, 15, 17. En el Hipódromo de Juncuales se ha celebrado una gran tira de pichones. El Rey tomó parte en el tiro, ganando el premio del marqués de Villamayor.

Bautizo

San Sebastián, 15, 17'10. Mañana se verificará el bautizo de la última hija del duque de Sotomayor, que será apadrinada por los Reyes.

Merienda

San Sebastián, 15, 17'20. Mañana por la tarde se distribuirá una gran merienda a 2 500 niños de las escuelas de San Sebastián.

Bolsin

Madrid, 15, 18. En el corro se cotizó esta tarde: Interior, fin mes, 77'90. Interior próximo, 00'00. Francos, 38'05.

Libras, 34'77. Empréstito nuevo, 00'00.

El Sr. Maura

Madrid, 15, 18'30. El presidente del Consejo desea ir a San Sebastian el sábado ó domingo próximos.

Bolsin

Barcelona, 15, 19. Después cierre, corro última hora: Interior fin mes, 77'87. Id. próximo, 00'00. Acciones Norte, 50'15. Alicante, 82'80. Orenses, 00'00. Colonial, 00'00.

IMPRENTA LLORENS, GIBERT Y CABRE

ALFONSO ARTEAGA

MÉDICO-CIRUJANO Riera (provincia de Tarragona) Curación de la Tuberculosis pulmonar (Tisis) por un nuevo tratamiento.

Colegio de Tarragona

Fundado en 1873 Marti Ardeña, 6 DIRECTOR:

D. JUAN VENDRELL HUGUET

El edificio de este colegio se halla situado en uno de los puntos más higiénicos de esta capital: elevado en el centro de la población y apartado de todo bullicio popular.

Las tres salas destinadas a la primera enseñanza son suficientemente capaces para los treinta alumnos que se destinan a cada una de ellas, correspondiendo por alumno triple espacio que el reglamentario.

Tiene sala de dibujo que sirve así mismo para taller de trabajos manuales. Cuenta con un gimnasio, un teatro y un espacioso patio para esparcimiento de los alumnos.

Materia abundante y adecuado a los sistemas y métodos de enseñanza adoptados por el establecimiento.

Los honorarios son: Alumnos de grado elemental y de párvulos, 3 pesetas mensuales. Id. de id. superior, 5 pesetas mensuales. Pensionistas, medio pensionistas y recomendados a precios convencionales. Desde primero de Septiembre quedan abiertas las clases.

ESTUDIO DE PRÁCTICAS MERCANTILES

BAJO LA DIRECCIÓN DE D. BARTOLOMÉ LARTIGAU

Interventor del Banco de España en esta plaza

Preparación completa para el ingreso en dicho establecimiento.

Clases especiales para la enseñanza de la teneduría de libros, cálculos mercantiles, correspondencia comercial, reforma de letra inglesa, redonda y gótica.

Se contesta a consultas relativas al establecimiento de contabilidades especiales, balances y liquidaciones de comerciantes, sociedades, testamentarias, etc. etc.



DON ANTONIO ESCRIBU Y SABORET

Falleció ayer á las cinco de la tarde

EN SU CASA-TORRE DE ESPLUGA DE FRANCOLI

Q. E. D.

Sus desconsolados esposa, hijos, hermana, hija política, hermano político, sobrinos, primos y demás parientes, y la razón social ANTONIO ESCRIBU Y C.ª suplican a sus amigos y conocidos se dignen tenerle presente en sus oraciones y asistir al entierro que tendrá lugar hoy viernes, á las diez y media, desde la estación de Reus á la iglesia parroquial de San Juan Bautista y de allí á la última morada, por cuyo favor quedarán reconocidos.

Tarragona 16 de Septiembre de 1904

EL DUELO SE DESPIDE EN LA EXPUERTA DE SAN FRANCISCO

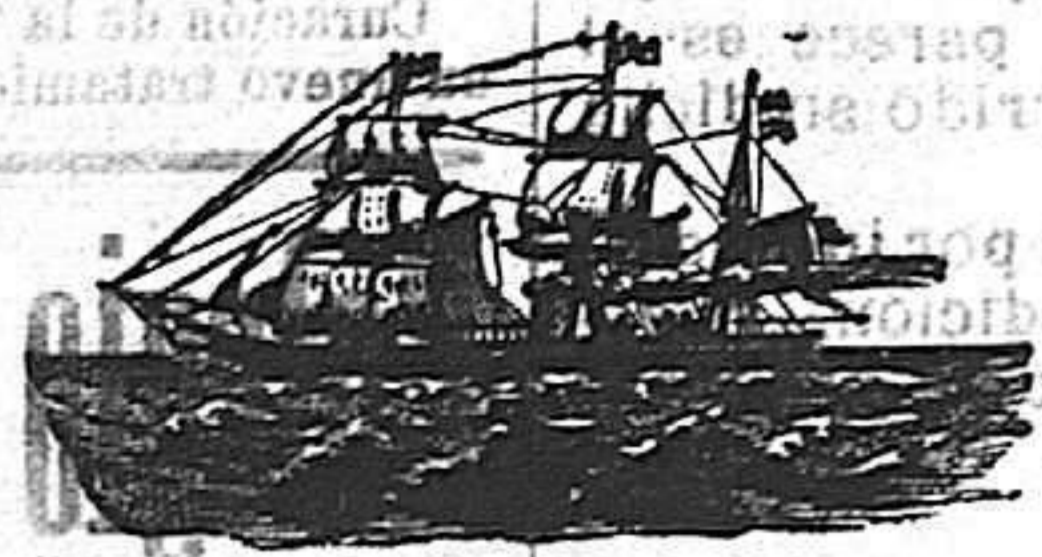
# SECCIÓN DE ANUNCIOS

## PASTILLAS SERRA

Son las mejores para curar la TOS y todas las enfermedades del aparato respiratorio, porque modifican las mucosas, facilitan la expectoración y quitan en un día la opresión del pecho y la fatiga. Pueden tomarse sin ningún peligro, pues no contienen opio ni morfina.

A TRES REALES CAJA

Farmacia del Centro de **MANUEL FONT**,--Rambla de San Juan, núm. 57  
Tarragona.--Teléfono 43.--Tarragona



## SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

### Línea de Cuba y Méjico

El día 17 de Septiembre saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de Coruña el vapor

### R. M. Cristina

directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba e Isla de Santo Domingo.

### Línea de New-York, Cuba y Méjico

El día 26 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor

### Buenos Aires

directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos torales Cuba e Isla de Santo Domingo.

### Línea de Venezuela-Colombia

El día 11 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor

### Cataluña

directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en Habana. También carga para Maracaibo, Coro, Carupano, Trinidad, Guanta y Cumana con trasbordo en Curacao.

### Línea de Filipinas

El día 10 de Septiembre saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor

### Alicante

directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos e la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

### Línea de Buenos Aires

El día 3 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor

### P. de Satrustegui

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

### Línea de Canarias

El día 17 saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante, el 20 de Málaga y el 22 de Cádiz el vapor

### M. L. Villaverde

directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma, Santa Cruz de Tenerife, regresando a Barcelona por Cádiz, Alicante y Valencia.

### Línea de Fernando Póo

El día 25 de Septiembre saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor

### San Francisco

para Fernando Póo con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de Costa Occidental de Africa y Golfo de Guinea.

### Línea de ánger

Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes.  
Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados.  
para más informes dirigirse a su agente en Tarragona DON EMILIO BORRAS, plaza de Olozaga, 11.

## ENFERMEDADES DE LA URETRA

Próstata, Vejiga y Riñones (Piedras y Arenillas)

## Males de la orina

CURACION SIN SONDAR NI OPERAR

Las «Sales Koch» son de éxito seguro para la curación, sin sondar ni operar, de todas las dolencias de la uretra, de la próstata y de la vejiga. Seguras, disolventes y expelentes de los cálculos (mal de piedra) y de las arenillas. Dilatadoras de las estrecheces uretrales. Curadoras del catarro vesical, congestiones, infartos, de la retención y de la incontinencia de orina. Cálculos de los riñones, orina turbia, fétida (de mal olor), con posos blancos o sanguinolentos, etc. «Calmantes instantáneas de los más agudos dolores y del deseo constante de orinar». Frasco, 7 pesetas.

Consultas gratis personalmente y por carta al DOCTOR MATEOS, en el GABINETE MÉDICO AMERICANO, ALCALÁ, 41, Madrid. Gran centro curativo fundado en 1796 y que cuenta en su personal facultativo con esclarecidos especialistas en cada ramo de la ciencia médica y con los más modernos adelantos de instrumental para la exploración de las enfermedades.

## VENEREO Y SÍFILIS

EN TODAS SUS MANIFESTACIONES

Nuestro método curativo, rápido, seguro y secreto

En las enfermedades infecciosas críase, por lo regular, que cortar un flujo o hacer desaparecer rápidamente una manifestación externa, venérea o sífilítica, siempre trae consecuencias funestas, pues el humor cuya salida se evita, se acumula en otro punto, produciendo otro mal grave. En parte hay razón en ello, téngase en cuenta, que para atacar toda dolencia infecciosa y especialmente la venérea y sífilítica, no bastará para la curación el hacer desaparecer la manifestación externa, el flujo úlcera o bubón, sino que teniéndose presente que la sangre es la primera que se infecta por el virus venéreo o sífilítico, a su depuración debemos atender con toda urgencia, puesto que en ella están los gérmenes que han determinado la manifestación externa. En esto fundamos nuestro método sin peligro y rápido. Cortamos la purgación o gota con nuestras «Cápsulas Koch»; cicatrizamos las úlceras o escoriaciones, y resolvemos el bubón con nuestra «Pomada Koch»; pero en todos los casos y desde el primer momento, administramos al interior nuestro «Depurativo Koch», logrando por este método que nuestras curaciones externas sean rápidas, puesto que hacemos desaparecer en pocos días todos los síntomas, sin temor alguno de que puedan acumularse ni manifestarse de nuevo; ya que nuestro «Depurativo Koch», que se usará por algún tiempo, no dejará en la sangre el más leve átomo de infección. Recomendamos a cuantos deseen curar radicalmente, combatan siempre por igual la manifestación externa y la interna, único modo de quedar verdaderamente curados y sin temor a posteriores consecuencias. Al usar las «Cápsulas Koch» o «Pomada Koch», siempre deberán tomar a la vez el «Depurativo Koch». Esta es la forma de curar pronto y bien.

Las «Cápsulas Koch» valen 3 pesetas caja, la «Pomada Koch» 3 pesetas como y el «Depurativo Koch» 10 pesetas caja. Se venden en todas las acreditadas boticas del mundo; más si en algún punto no se encontraran, envíese el importe de lo que se desee al DR. MATEOS, ALCALÁ, 41, 1.ª, MADRID, y éste lo hará remitir a correo seguro y certificado.

Gran garantía a la clase médica y al público en general

Las medicaciones que se emplean y recomiendan en el GABINETE MÉDICO AMERICANO ALCALÁ, 41, 1.ª, MADRID, NO SON DE COMPOSICION SECRETA. Sus fórmulas han sido analizadas por el LABORATORIO CENTRAL DE MEDICINA LEGAL, de esta corte en 6 de Abril de 1903 y ha merecido informes favorables de los SEÑORES MEDICOS FORENSES DEL DISTRITO DEL HOSPICIO en 15 de Junio y del mismo LABORATORIO en su sección médica en 31 de Agosto, ambos informes en el referido año de 1903; son pues los tratamientos recomendados por los diferentes doctores especialistas del GABINETE MEDICO AMERICANO DE MADRID, los UNICOS que pueden ofrecer a la clase médica española y al público en general, LA GARANTIA DE LOS INFORMES EMITIDOS OFICIALMENTE.

De venta en TARRAGONA: farmacia de Cuchi y Mirambell y farmacia Moderna, Misericordia 5.

## Establecimiento Tipográfico

DE

## LLORENS, GIBERT Y CABRÉ

Tarragona.—4, Fortuny, 4.—Tarragona

En este establecimiento se confeccionan toda clase de trabajos tipográficos con PRONTITUD y ECONOMIA.

Tarjetas de visita. Se ha recibido un inmenso surtido